



## DE RETOUR Pour vous jouer un mauvais tour !





Disponible Aujourd'hui

(Nintendo) The Pokémon Company

NINTENDO 3 DS. Pokemon.fr/OmegaAlpha

© 2014 Policinos. © 1995 - 2014 Nethendo/Creatures Inc/GAME FR



### DISPONIBLE AUJOURD'HUI













### @ jeuxvideo.fr

" Une réelle réussite "



"Deux jeux à l'aventure immense, remis au goût du jour avec talent "



On ne peut qu'être séduit "





### OFFRE SPÉCIALE :







POUR L'ENREGISTREMENT D'UN DE CES PACKS. UN JEU NINTENDO 3DS OFFERT PARMI CES JEUX\* :















"Remarque : offre soumise à conditions: Pour participer à l'offre, vous devez être résident du Royaume-Uni, Irlande, Allemagne, Aufriche, France, Espagne, Italie, Belgique, Pays-Bas, Portugal, Suisse, Afrique du Sud ou Russie. Pour l'utilisation du Nintende oShop, vous devez accepter les conditions d'utilisation du service et la politique de confidentaillé. Régiement et conditions comprètes de l'effre disponibles sur offrejeubonus/des-hiver2014.ninflendo.fr : Si vous avez moins de 18 are, veuillez lire les Termes et Conditions en compagnée de l'un de ves parents ou tuteurs légaux.





### POLITIQUE -

Les trois candidats à la présidence de l'UMP prêts à en découdre P.8



www.20minutes.fr

Vendredi 28 novembre 2014 N° 2758

### ÉDITION NATIONALE

### INNOVATION



La Nasa dévoile le premier objet 3D «made in Space» P.4

### SOCIÉTÉ .

Juppé, Dutronc, les papys font de la résistance P.6

### **HIGH-TECH**



Tout pour être connecté de la tête aux pieds P.17 à 20

### **SUR 20MINUTES.FR**

Le «Bébêtes show» à retrouver dans notre diaporama





Jouez à la Belote en ligne **sur 20minutes.fr** ! Participez aux tournois ET GAGNEZ DES CADEAUX!







## Votre Nokia Lumia pour Noël



Offre valable du 28/11/14 au 15/01/15 dans les enseignes participantes

<sup>\*</sup> Offre promotionnelle réservée aux particuliers et valable en France (DOM/TOM et Corse inclus), permettant d'obtenir une carte Lumia Gold créditée de 30 € pour l'achat d'un Lumia 635 effectué entre le 28/11/2014 et le 15/01/2015 inclus. Modalités complètes et liste des enseignes participantes disponibles sur www.offrenoellumia.com. ©2014 Microsoft. Tous droits réservés. (1) Le DAS (débit d'absorption spécifique) des téléphones mobiles quantifie le niveau d'exposition maximal de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques, pour une utilisation à l'oreille. La réglementation française impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg. Nokia France, une filiale de Microsoft Mobile Oy, S.A., au capital social de 10 050 000 Euros. Siège social : 16, place de l'Iris, Tour CB21, 92400 Courbevoie. R.C.S. Nanterre B 493271522.



## Et cette année avec Nokia Lumia, fêtez Noël deux fois!



## Un Lumia 4G acheté, un Lumia 530 offert\*

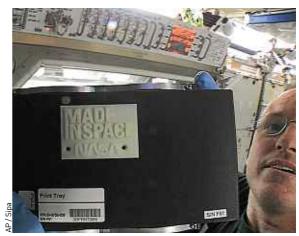
Offre valable du 28/11/14 au 14/12/14 pour l'achat d'un Lumia 930, Lumia 830, Lumia 735 ou Lumia 635

<sup>\*</sup> Offre promotionnelle réservée aux particuliers et valable en France (DOM/TOM et Corse inclus), permettant d'obtenir un Lumia 530 d'une valeur de 99 € TTC pour l'achat d'un Lumia 635, Lumia 735, Lumia 830 ou Lumia 930 effectué entre le 28/11/14 et le 14/12/14. Modalités complètes et liste des enseignes participantes disponibles sur www.offrenoellumia.com. ©2014 Microsoft. Tous droits réservés. (1) Le DAS (débit d'absorption spécifique) des téléphones mobiles quantifie le niveau d'exposition maximal de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques, pour une utilisation à l'oreille. La réglementation française impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg. Nokia France, une filiale de Microsoft Mobile Oy, S.A., au capital social de 10 050 000 Euros. Siège social : 16, place de l'Iris, Tour CB21, 92400 Courbevoie. R.C.S. Nanterre B 493271522.



## Voici la première impression 3D d'un objet « made in Space »

La photo fièrement envoyée quelques instants après la réussite du projet par l'astronaute Barry Wilmore l'atteste : un objet a bel et bien été produit depuis l'espace et sans apesanteur, à partir d'une imprimante 3D spécialement créée pour cette mission. C'est à bord de l'ISS (la station spatiale internationale) qu'a été réalisée cette petite prouesse technologique, après l'envoi, en septembre 2014, d'une imprimante spécifique conçue par l'agence spatiale américaine Nasa et la société privée MadeInSpace. Capable d'éjecter le plastique sans l'aide de la gravité, l'imprimante en question apporte surtout de nouvelles perspectives dans la façon d'envisager les missions à bord de l'ISS. La réussite de ce test permet en effet d'entrevoir. à terme, la production depuis l'ISS d'un certain nombre d'objets « made in Space » utiles à bord, et donc de diminuer la fréquence des envois de matériel depuis la terre. ■



Cette prouesse ouvre de nouvelles perspectives.

### Justin Theroux fait peur à Jennifer Aniston

Devinez comment le fiancé de Jennifer Aniston s'y prend pour garder la flamme intacte avec sa belle? Il tente de l'effrayer chaque soir. C'est l'actrice de « Friends », en promotion pour son dernier film, qui l'a confié aux médias américains cette semaine. « Il adore me faire peur. Il se cache dans des placards pendant vingt minutes! », a-t-elle rigolé. Puéril, Justin Theroux? Cela n'empêche pas Jennifer Aniston de le trouver « brillant dans tout ce qu'il fait ».



### Le « Normandie » sur un plateau

La maison Leclere à Marseille organise samedi une vente aux enchères de 4 000 pièces d'un service fabriqué spécialement pour le paquebot *Normandie*. Construit en 1935 par la maison d'orfèvrerie Ercuis, ces 4 000 pièces en métal argenté furent utilisées dans la salle à manger 2<sup>e</sup> classe du paquebot, symbole du luxe à la française.

### Le site Internet du Toulouse FC piraté... par un yeti

Le site web du Toulouse Football Club (TFC) a été piraté jeudi par un hacker se faisant appeler « yetinonymous », avant d'être rétabli quelques heures plus tard. Après de « nombreuses menaces » qui n'ont « pas été prises au sérieux », le responsable du piratage, déguisé en yeti, menace de « paralyser le site jusqu'à ce que l'on serve de la tartiflette dans les buvettes » du Stadium les jours de matchs.

### Natalie Portman dans le biopic de Steve Jobs

L'actrice israéloaméricaine serait en pourparlers avec les studios Universal pour rejoindre le casting du prochain biopic sur Steve Jobs. Portman partagerait l'af-

fiche avec Michael Fassbender, qui incarnera le célèbre fondateur d'Apple, selon le site américain Deadline.

## 6 Au Royaume-Uni, le vinyle va bien, merci

Merci qui? Merci les Arctic Monkeys, Jack White et Pink Floyd. Les éditions en format vinyle des albums de ces artistes ont permis aux ventes de disques vinyles de dépasser la barre du million d'exemplaires vendus en 2014. Une première depuis 1996 au Royaume-Uni.

### Des asticots découverts dans un paquet de riz

Certains grains de riz « bougeaient ». Mercredi, au moment de passer à table, un couple de Tourmignies, au sud de Lille, a découvert des petites bêtes tapies au milieu de son riz basmati, a révélé *La Voix du Nord.* Il s'agissait en réalité d'asticots. Le riz incriminé avait été acheté chez Chronodrive, une filiale de Auchan, qui s'est finalement engagé à dédommager le couple.

## Un bonbon pour sentir la rose sous les aisselles

A en croire Ventsislav Peychev, son « Deo Perfume Candy » neutraliserait les odeurs corporelles et les remplacerait par un délicat parfum de rose. Aussi ce petit confiseur bulgare s'apprête-t-il à commercialiser ce déodorant sous forme de bonbon à base d'huile de rose, laquelle ne se décomposerait pas à la digestion, mais serait directement secrété par la peau.

### LA MÉTÉO



### Retour du soleil par l'Atlantique

Le temps est calme sur la plupart des régions. Après les brouillards du matin, de belles éclaircies reviennent par l'océan. A proximité des Cévennes, de fortes pluies orageuses se déclenchent.



9

0,57 %

C'est la hausse moyenne des tarifs que devraient proposer ce vendredi les sociétés d'autoroutes lors du comité des usagers. Cette hausse entrerait en vigueur le 1er février 2015.



## minutes news

### Le trailer de « Star Wars » était faux

La bande-annonce de *Star Wars Episode VII : The Force Awakens* ne sera dévoilée que ce vendredi, en exclusivité dans une poignée de salles de cinéma américaines et sur le Web (via iTunes Trailer). Une bande-annonce de 88 secondes que des millions de fans piaffent de découvrir. La preuve : un faux trailer, d'assez bonne facture, mis en ligne cette semaine, a déjà été vu près de 3 millions de fois.

## 12 Du cap Horn à l'Antarctique... en paddleboard

Stéphanie Geyer-Barneix, Alexandra Lux et Itziar Abascal, trois athlètes aquitaines de haut niveau, se sont fixé un défi incroyable : rallier le cap Horn à l'Antarctique en paddleboard, la planche utilisée pour le sauvetage en mer. Membres de l'association Cap ô pas Cap, les rameuses partiront à la mi-décembre et se relaieront durant 1000 km dans une eau à 2°C.

### Hanouna dévoile les salaires de sa bande

Combien gagnent les collaborateurs de Cyril Hanouna dans « Touche pas à mon poste » sur D8? L'animateur a clarifié les choses après que *Télé Star* eut publié les cachets supposés. Ces derniers empochent entre 250 et 400 € par émission, aucun d'eux n'étant présent sur le plateau cinq jours par semaine.



## Ils se bougent pour l'Unicef

Le perchiste Renaud Lavillenie, le biathlète Martin Fourcade et la skieuse Tessa Worley font partie des six sportifs français qui se sont engagés auprès de l'Unicef pour relayer à partir de jeudi ses actions en faveur des enfants. Les trois autres membres de cette «Team Unicef France» sont Alizé Cornet (tennis), Céline Dumerc (basket) et Rio Mayuba (football).

## 15 Le prince William ira en Chine et au Japon

Sur demande du gouvernement britannique, le prince William fera début 2015 une visite officielle au Japon et en Chine, pays où son père, le prince Charles, soutien du dalaï



lama, n'a encore jamais mis les pieds. Le Duc de Cambridge ne sera pas accompagné, au cours de ce voyage de six jours à cheval sur février et mars, de son épouse Kate, qui doit donner naissance en avril à leur deuxième enfant.

### 16 Des milliers de bêtes sacrifiées au Népal

Malgré la montée des réprobations, des fidèles hindous brandissant des épées vont transformer ce week-end le village de Bariyapur, au Népal, en plus grand abattoir du monde à l'occasion du sacrifice prévu de dizaines de milliers d'animaux. Quelque 300 000 bêtes – poulets, canards, pigeons, cochons, buffles... – avaient été tuées lors du précédent festival en 2009.

**17** 

Stéphane Le Foll : « Moi, quand je vois un ver de terre, je lui dis : "Salut et merci mon camarade". »

Le ministre de l'Agriculture Stéphane Le Foll, a encensé jeudi son « camarade » le ver de terre, un des plus grands marqueurs de la bonne santé des sols et de la biodiversité. « Trois tonnes de vers de terre à l'hectare, ça vous remue 280 tonnes de terre. Pendant ce temps-là, vous n'avez pas besoin de labourer », a-t-il déclaré lors de la 3° Conférence environnementale.



### 18 lvre, il est débarqué du vol vers sa lune de miel

C'est madame qui a dû être ravie. Mohammed Khelya, un jeune marié britannique de 22 ans et originaire de Blackburn (Angleterre), a été débarqué de l'avion qui devait l'emmener lundi vers Cuba pour sa lune de miel, après s'être disputé avec son épouse et avoir menacé l'équipage, rapporte la BBC. L'homme, ivre, a menacé de « tuer tout le monde » à bord du vol.

### 19 Wikipédia en fait tout un fromage

A quoi ressemble un brie noir, une couronne lochoise ou le tymsboro? L'encyclopédie en ligne participative Wikipédia vient de lancer, en France, une campagne de financement participatif, baptisée « Wikicheese », afin de mieux illustrer les articles qui parlent de fromage. L'objectif est de récolter 5000 € via KissKissBankBank, d'acheter 200 variétés de fromage et de les prendre en photo pour illustrer les articles. ■





### SECONDES

### JUSTICE -

### Un parrain corse interpellé

Jean-Luc Germani, figure du milieu corse en fuite depuis juin 2011, a été interpellé jeudi par la police judiciaire parisienne dans les Hauts-de-Seine. Il est présenté comme un des parrains corses au cœur des rivalités qui déchirent le banditisme insulaire.

### 

Un garçon de 9 ans est décédé jeudi après avoir pris son repas dans une cantine de Jujurieux (Ain). Il aurait été victime d'une crise d'asthme aiguë, due à une réaction allergique, dont l'origine n'est pas encore connue.

### MÉTÉO -

### Les inondations font un mort dans le Var

Les pompiers ont retrouvé jeudi soir le cadavre d'une femme noyée à la Londe-les-Maures (Var) à la suite d'inondations. Dans la soirée, les secours cherchaient toujours les occupants d'une voiture emportée par les eaux. Treize départements du sud de la France ont été placés jeudi après-midi en vigilance orange par Météo France, en raison de risques de vents violents et de « pluies-inondations ».

SOCIÉTÉ Les personnalités septuagénaires sont des valeurs refuges

## L'âge d'or des seniors

#### Maud Pierron

eux trois, ils ont 214 ans! Ce qui ne les a pas empêchés de remplir Bercy cinq soirs de suite. Johnny Hallyday, Jacques Dutronc, Eddy Mitchell, ces fringants septuagénaires font plus que jamais chavirer les foules. Du haut de ses 71 ans, Alain Juppé toise, lui, ses concurrents UMP dans la course à 2017, armé de ses très bons sondages. Et au printemps, des photos sexy de Catherine Deneuve et ses insoupçonnables 70 ans avaient fait le buzz.

« La pérennité de ces personnes, qu'on a vu évoluer, rassure dans cette société du jetable et en crise », avance le sociologue spécialiste des seniors Serge Guérin

### Un troisième âge actif

Ces septuagénaires, qui ont fait leurs preuves dans le temps, sont une valeur refuge quand tout est en mutation. « Le jeunisme prend un coup de vieux », confirme le sociologue spécialiste de la famille, François de Singly. Il faut toutefois faire attention à ne pas tomber dans l'excès inverse. L'autre écueil est de considérer que toutes les personnes



A 71 ans, Catherine Deneuve a toujours la cote auprès des fans.

âgées sont logés à la même enseigne. Car si la société a un regard bienveillant sur les Johnny and Co, il n'en est pas de même sur le grand-père ou le voisin de palier aux cheveux blancs. « Il y a un décalage entre les représentations culturelles des gens et la réalité. On se dit souvent qu'à 70 ans on est ringard, vieux ou malade, alors que la réalité est bien différente », relève Serge Guérin.

D'ailleurs François de Singly note que, « ces septuagénaires qu'on aime sont ceux qui sont toujours actifs. Ils incarnent une sorte d'immortalité, ils remettent en cause les frontières de l'âge. Les Souchon, Juppé, Johnny témoignent qu'on a le droit non seulement à une seconde chance à l'école ou dans la vie conjugale, mais aussi à un troisième âge d'activité. »

### **JUSTICE**

### La famille de l'Israélienne écrasée devra patienter

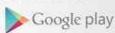
Le procès de deux Français soupçonnés d'avoir tué avec leur puissante voiture la jeune Israélienne Lee Zeitouni à Tel Aviv en 2011 a été renvoyé à mercredi. Me Régis Méliodon, qui défend Claude Khayat, le passager du véhicule, a été agressé jeudi dans les toilettes du palais de justice de Paris, lors d'une suspension d'audience par un inconnu qui lui a asséné un coup de poing au visage avant de prendre la fuite. Le procès reprendra mercredi « en continuation », c'est-àdire au moment où il a été interrompu, avant le début des plaidoiries et réquisitions. Auparavant, l'affluence avait été très forte pour assister à l'audience, très médiatisée, dans une ambiance parfois tendue. Avant cet incident, Claude Khayat et Eric Robic avaient admis leur responsabilité dans l'accident et s'étaient tous deux excusés auprès de la famille de la victime, venue d'Israël assister au procès.





20 MINUTES SUR VOTRE TABLETTE ANDROID

Disponible sur





## **PMU.FR**

# VOUS POUVEZ JOUER ET GAGNER









Téléchargez les **APPLICATIONS** PMU.fr





JOUER COMPORTE DES RISQUES : ISOLEMENT, ENDETTEMENT... APPELEZ LE 09 74 75 13 13 (APPEL NON SURTAXÉ).

8 France Vendredi 28 novembre 2014

## Aujourd'hui sur 20minutes.fr

#### **■ EXPERTISE**

Gilles Payet, animateur du site Mon coaching emploi, analyse chaque



vendredi le CV d'un internaute. Envoyez-lui un lien vers votre profil Viadeo ou LinkedIn à

contribution@20minutes.fr.

#### POLITIQUE

- Retrouvez le résultat de l'élection à la présidence de l'UMP.
- Suivez le déroulement du meeting du Front national. à Lille.

### **■ VIDÉO**

Movember, ce n'est pas qu'une affaire de moustaches. Interview d'un trentenaire qui a perdu un testicule.

Tous les jours, 24 heures sur 24, suivez l'actualité sur 20minutes.fr.



### **LE CHIFFRE**

11

milliards d'euros d'efforts seront demandés aux collectivités locales d'ici à 2017 dans le cadre du pacte de responsabilité. Manuel Valls l'a confirmé jeudi lors du congrès annuel des maires. POLITIQUE Les adhérents à l'UMP élisent leur nouveau président samedi

## Trois programmes pour tourner la page Copé

-1 avant l'élection du nouveau patron de l'UMP par les 268 000 adhérents du parti. Dans les starting-blocks ce samedi pour succéder à Jean-François Copé, figurent les candidats Hervé Mariton. Bruno Le Maire et

Nicolas Sarkozy.

### **Nicolas Sarkozy**

### Retour à la case président

Dix ans après son élection à la tête du parti, personne ne prédit que Nicolas Sarkozy obtiendra à nouveau les 85 % des suffrages. A 59 ans, l'ancien président souhaite en finir avec l'UMP afin de bâtir un « grand rassemblement » au-delà des clivages partisans. Reprenant des idées de 2012, il souhaite refonder les règles communautaires de circulation (Schengen), lutter contre « l'assistanat » ou l'aide médicale d'Etat accordée aux étrangers en situation irrégulière. Ses détrac-

teurs craignent que ce partisan sur le tard de l'abrogation du mariage homosexuel ne transforme le parti en une machine au service de sa future candidature à la présidentielle.

## Un « techno » pour remettre l'UMP en route

Anne-Laëtitia Béraud

Petit Poucet de cette campagne - une métaphore qui l'agace -, le député-maire de Crest (Drôme) se présente comme un candidat « de conviction ». A 56 ans, ce « libéral pragmatique » voudrait incarner un président de parti « à 100 % ». Il donne la priorité au redressement de l'UMP, minée par le scandale Bygmalion. Avec ce polytechnicien, place au débat tranché par les militants, tant sur les orientations idéologiques que les investitures contestées. Ce héraut de la Manif pour tous souhaite l'abrogation du mariage homosexuel et se dit favorable au cumul des mandats ou au droit du sang. Contrairement à ses adversaires, ce « techno » bilinque en russe n'a pas du tout l'ambition de se mêler au combat des primaires en 2016 pour la présidentielle de 2017.

### **Bruno Le Maire**

### Le quadra qui se sent pousser des ailes

A 45 ans, le député de l'Eure souhaite incarner « le renouveau ». Dans cette campagne, l'ex-ministre se pose comme gardien du temple UMP, attaché à la bonne gestion financière et à promouvoir les « valeurs de droite ». Le soutien

de 59 parlementaires et le parrainage de 12 000 militants constituent une première victoire pour « BLM ». Le « crâne d'œuf », comme il est surnommé par ses détracteurs, ne dit pas non à la candidature aux primaires de 2016. « Libre », Bruno Le Maire a surtout acquis dans cette campagne une place parmi ceux qui comptent à l'UMP. ■



**SUR L'APPSTORE OU GOOGLE PLAY** 

### **EMPLOI**

### Le chômage toujours plus haut

Fin octobre, 3,46 millions de demandeurs d'emploi sans activité étaient inscrits à Pôle emploi. Un chiffre en augmentation de 28 400 (+ 0,8 %) par rapport au mois précédent. « Dans cette période de croissance faible, le maintien d'un effort élevé pour les emplois aidés est indispensable », a réagi François Rebsamen, la ministre du Travail. Sur un an, l'explosion se poursuit chez les 50 ans et plus (+ 11,4 %), tandis que la situation passe dans le rouge chez les moins de 25 ans (+ 1,3 %) après une embellie entamée

au printemps 2013. Les fins de contrat à durée déterminée restent le premier motif d'inscription des chômeurs à Pôle emploi, elles concernent un quart des nouveaux demandeurs d'emploi. Loin derrière, les licenciements économiques ne représentent que 2,7 % des entrées. Deux ans et demi après son élection à la présidence, le président François Hollande n'a connu que trois mois de baisse du chômage. Depuis mai 2012, 537 000 demandeurs d'emploi supplémentaires ont poussé la porte de Pôle emploi.



### **ÉTATS-UNIS**

## Un policier accablé par une vidéo

Nouveau scandale aux Etats-Unis. Alors que la colère retombe après la décision de ne pas poursuivre un policier blanc qui a tué un Noir à Ferguson (Missouri), une vidéo diffusée mercredi accable un autre policier, cette fois à Cleveland (Ohio). Sur les images prises samedi par une caméra de surveillance, on le voit, quelques secondes à peine après son arrivée sur les lieux, tirer sur un enfant de 12 ans qui jouait avec un pistolet factice. La victime est décédée dimanche. ■



La police a rendu la vidéo publique.

PROCHE-ORIENT Les députés français débattent du sujet ce vendredi

## La reconnaissance, nouvelle arme de l'Etat palestinien

Armelle Le Goff

près la Suède et les votes de la Grande-Bretagne, de l'Espagne et de l'Irlande, les députés français débattent ce vendredi de la reconnaissance de l'Etat palestinien. L'Assemblée nationale doit se prononcer mardi et le Sénat le 10 décembre. Ce vote, qui n'engagera pas le gouvernement, sera lourd de symboles.

> Relancer les négociations de paix. La France veut organiser une conférence internationale pour tenter de trouver une issue au conflit israélopalestinien, a annoncé jeudi François Hollande. Le président français a réitéré la position de la France pour régler le conflit : « un Etat palestinien reconnu à côté d'un Etat israélien avec la garantie de sa sécurité ».

**> Infléchir la politique d'Israël.** Une reconnaissance de l'Etat palestinien par la France pourrait obliger Is-



Des bâtiments palestiniens détruits par Israël dans la bande de Gaza.

raël à réviser sa politique vis-à-vis des Palestiniens et des Arabes israéliens, de plus en plus dure.

> Exacerber les violences entre communautés. Pour Yossi Gal, l'ambassadeur d'Israël en France, un tel vote « pourrait engager un nouveau cycle de violences contre Israël et les Israéliens. (...) Comme nous l'avons encore vu cet été, ce cycle de violences pourrait à nouveau s'importer en France. »

### **RUSSIE**

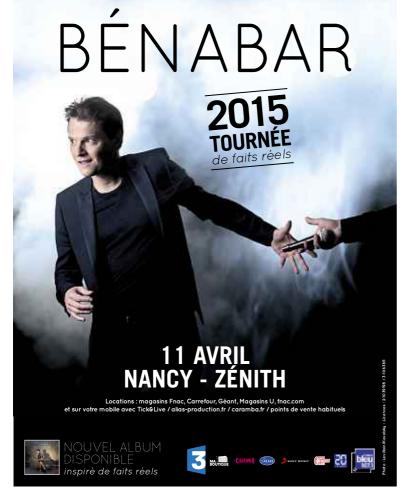
### Interpol traque un milliardaire

En France, on connaît mieux son fils, Alexandre, arrivé à la tête du quotidien France Soir en 2009 à l'âge de 23 ans. Mais derrière le jeune russe milliardaire se cache un papa bien placé au Kremlin : Sergueï

Pougatchev, 51 ans, recherché par Interpol depuis jeudi pour une extradition vers la Russie. Exilé à Londres, il devrait faire l'objet d'une arrestation immédiate pour détournement de fonds et escroquerie à grande échelle dans le cadre de la faillite de la banque russe

Mejprombank. La chute de la maison Pougatchev commence en 2010 avec la perte du statut d'établissement bancaire de la Mejprombank et le procès qui s'ensuit. Sergueï Pougatchev est destitué de son mandat de

sénateur de la République de Touva en 2011. En 2013, la marque française Hédiard, dont il a pris le contrôle en 2007, se déclare en cessation de paiement. Sergueï Pougatchev, dont les avoirs sont gelés, dénonce un « raid » de l'Etat russe.



### MEXIQUE \_

### Une dizaine de corps découverts après une fusillade

Au moins 11 corps présentant notamment de graves brûlures ont été découverts jeudi après une fusillade, dans l'Etat mexicain du Guerrero, à proximité du lieu où ont disparu fin septembre 43 étudiants.

#### **DÉVELOPPEMENT**

### La plupart des pays les plus pauvres vont le rester



Malgré une croissance vigoureuse, la plupart des 48 pays les moins avancés ne réussiront pas à fortement réduire l'extrême pauvreté et la faim d'ici à la fin 2015, selon l'ONU.

## NOUVELLE MOUVELLE

À PARTIR DE





\*Exemple de loyer pour une MINI One 75 ch en Location Longue Durée sur 36 mois et pour 30 000 km. 36 loyers linéaires : 195,06 €/mois. Offre réservée aux particuliers valable pour toute commande d'une MINI One jusqu'au 31/12/14 dans les MINI Stores participants. Sous réserve d'acceptation par MINI Financial Services, département de BMW Finance - 78286 GUYANCOURT Cedex - SNC au capital de 87 000 000 € - RCS VERSAILLES 343 606 448. Courtier en assurance N° ORIAS : 07 008 883. Vérifiable sur www.orias.fr. Consommation en cycle mixte : 5,0 1/100 km. CO₂ : 117 g/km. Modèle présenté MINI Cooper S avec options Chrome Line Extérieur, Projecteurs Full LED à faisceaux adaptatifs à fonds noirs avec feux de jours OMEGA, bandes décoratives de capot noires et clignotants blancs à 440,13 €/mois intégrant la protection personnelle DI+. Consommation en cycle mixte : 5,8 1/100 km. CO₂ : 136 g/km.

200 €/MOIS\* >> 36 MOIS >> SANS APPORT.



## NOËL QUI



UNIQUE EN FRANCE

ET SEULEMENT CE WEEK-END

\* Du vendredi 28 novembre 10H au mardi 2 décembre 10H, bénéficiez de 10% de remise immédiate en entrant le code BIG10 dans votre panier. Hors frais de port, services et assurances. Voir conditions complètes sur le site. RCS Bobigny B 422 797 720 - 44-50, avenue du Capitaine Glarner, 93 585 St Quen Cedex — Offre valable dans la limite des stocks disponibles. Photos non contractuelles. Voir conditions sur site.

## DÉCHIRE!

3 millions de produits au meilleur prix :



TABLETTE ÉDUCATIVE STORIO MAX

189€99
125€99\*



**PORTABLE 15.6" ACER ES1** Autonomie: 7h – 500 Go – HDMI

269€ **224€10**\*



PERCEUSE VISSEUSE
BOSCH PSR12 12V

2 batteries 1.2 Ah Coffret + 15 accessoires

109€90 **76**€41\*

RueduCommerce.com

**COMMERCE** S'inspirant du Black Friday, des enseignes françaises proposent quatre jours de rabais

## Ces promotions, c'est l'Amérique!

Nicolas Beunaiche

e ce vendredi à lundi, les magasins devraient être noirs de monde. A l'occasion du Black Friday (« vendredi noir »), un événement inédit venu des Etats-Unis, plusieurs millions de Français sont attendus par les grandes enseignes pour profiter de réductions de 10 à 85 %. Et le Web ne devrait pas être en reste.

Importé par Amazon, le Black Friday à la française a emmené dans son sillage une foule d'acteurs, explique Philippe Jourdan, professeur de marketing à l'université Paris-Est. C'est le cas des principaux concurrents en ligne du

Sur 20minutes.fr **TÉMOIGNEZ** 

Racontez-nous comment se déroule votre Black Friday. Ecrivez à contribution@20minutes.fr. géant américain, comme Cdiscount ou Pixmania, mais aussi d'Auchan, Géant-Casino, la Fnac ou encore Darty.

« Le Black Friday étant à l'origine un événement high-tech, il était logique pour nous de nous y associer », justifie Christian Lou, directeur marketing et digital de Darty, qui voit ces quatre jours comme un moyen de « bien lancer les fêtes ». Mais à quatre semaines de Noël, le Black Friday présente surtout l'intérêt d'attirer les clients dans la « période de transition » qui succède aux bons plans de novembre et précède les fêtes, avance Jean-Christophe Janicot, fondateur du comparateur touslesprix.com.



Philippe Jourdan voit aussi dans ces quatre jours de promotions la volonté sous-jacente des enseignes de changer la perception qu'ont les consommateurs des soldes. L'objectif: « Leur inculquer l'idée que les soldes ne servent pas uni-



Importé par Amazon, le Black Friday a notamment été suivi par la Fnac.

quement à écouler des stocks, mais aussi à acheter moins cher plus tôt. » « C'est une stratégie du sauve-qui-peut, analyse-t-il. Les enseignes craignent de laisser Amazon capter la clientèle de Noël, alors elles l'imitent. »

Christian Lou le reconnaît : « L'intérêt, pour nous, est évidemment de revoir nos clients sur le site et dans nos magasins. »

La marque va-t-elle gagner son pari? Philippe Jourdan en doute. « Les magasins et sites marchands sont dans une logique de rémunérer le consommateur s'il anticipe ses achats, dans l'espoir qu'il reviendra et dépensera plus, expliquet-il, mais c'est une démarche risquée dans un climat morose. »■

Lire aussi p. 22







## ACHETEZ UN PRODUIT DE LA SÉLECTION DARTY VOUS LE REMBOURSE À 100%

en 6 cartes cadeaux d'un montant équivalent, chacune valable 1 mois à partir de sa réception.



ASPIRATEUR SAMSUNG SR8759 (250 PIÈCES)



TABLETTE HAIER PAD 580 (1000 PIÈCES)



BRACELET CONNECTÉ OKOIA (2500 PIÈCES)



MACHINE À SODA SODASTREAM SOURCE MÉTAL BLANCHE (1000 PIÈCES)



GSM NOKIA LUMIA 530 (1000 PIÈCES)



ENCEINTE COLONNE BLUETOOTH BRANDT (1400 PIÈCES)



ÉPILATEUR SEMI-DÉFINITIF PHILIPS SC1996 (500 PIÈCES)

DU 28/11 AU 01/12/2014

SUR LES PRODUITS MULTIMÉDIA, SON ET IMAGE RECEVEZ UNE CARTE CADEAU (2) DE 10€ PAR TRANCHE DE 100€ D'ACHATS

HORS PRODUITS DES MARQUES BRANDT, HITACHI, JVC, PROLINE ET IT WORKS. ET HORS OPÉRATION 100% REMBOURSÉS. CARTE CADEAU VALABLE DU 01/02 AU 31/03/2015

### Black Friday: Vendredi Noir

(1) Remboursement du produit réparti en 6 cartes cadeaux. Carte cadeau envoyée tous les mois, à compter du 1<sup>ER</sup> janvier 2015, et valable 1 mois à partir de sa date de réception. Les cartes cadeaux sont valables dans tous les magasins Darty de France métropolitaine (hors darty.com). Elles seront envoyées par e-mail à tous les clients participant à l'opération ayant fourni leurs coordonnées. L'opération n'est pas cumulable avec d'autres opérations carte cadeau. Un seul produit remboursé par référence et par foyer (même nom et même adresse). (2) Offre valable pour tout achat effectué du 28 novembre au 1er décembre 2014 dans votre magasin Darty ou sur darty.com sur les familles micro-informatique, son nomade, bureautique, loisirs numériques, image nomade, Hi-Fi, navigation, téléphonie, télévision, home cinéma, écran et appareil de projection. La carte cadeau Darty est sécable et valable dès réception et jusqu'au 31 mars 2015 dans tous les magasins Darty de France métropolitaine, hors darty.com. Elle sera envoyée par email au plus tard le 31 janvier 2015 à tous les clients participant à l'opération ayant fourni une adresse email, et à défaut, par courrier, mais uniquement aux clients résidant en France métropolitaine ayant fourni leurs coordonnées. Une seule carte cadeau sera envoyée par foyer (même nom et même adresse). L'opération n'est pas cumulable avec d'autres opérations carte cadeaux en cours.



## APPEL À JURY



### DESIGNEZ LE POLAR FRANCOPHONE DE L'ANNÉE!

## PARTICIPEZ AU CHOIX DU 11ème LAUREAT DU PRIX DES LECTEURS QUAIS DU POLAR/ 20 MINUTES

Quais du Polar, le festival international de littérature et de cinéma policiers, et le quotidien 20 minutes lancent un appel à candidature pour former le nouveau jury officiel du Prix des lecteurs Quais du Polar/20 minutes.

Ce jury sera chargé de désigner «Le» polar francophone de l'année 2014, parmi une pré-sélection de 6 romans.

Les 10 jurés seront officiellement sélectionnés le 15 décembre 2014. Ils se réuniront pour délibérer le samedi 7 mars 2015 à Lyon.

La remise du Prix des Lecteurs Quais du Polar/20 minutes au lauréat aura lieu pendant le festival, le samedi 28 mars 2015!

### **REGLEMENT SUR LE SITE :**

WWW.
QUAISDU
POLAR.COM

## POUR FAIRE PARTIE

**DU JURY** 

Adressez un courrier expliquant les raisons de votre candidature et présentant vos goûts littéraires avant le 6 décembre 2014 minuit (cachet de la poste ou date de l'e-mail faisant foi) à :

### **PAR COURRIER**

Association
Quais du Polar
Candidature
«Prix des Lecteurs »
20 rue Constantine
69001 Lyon

### **PAR MAIL**

prixdeslecteurs @quaisdupolar.com





## minutes minutes

# hitips

### AUDIO :

De plus en plus sophistiqués et confortables, les casques de luxe réunissent une pléiade de technologies pour atteindre la « perfection sonore » dans toutes les situations. *P.18* 



### **OBJETS**

Sommeil, cuisine, sport... Les objets connectés envahissent notre quotidien. Entre l'analyse de votre mode de vie et des conseils pour l'optimiser, ils quittent le statut d'accessoire pour devenir des indispensables. *P.20* 

### **High-tech**



Les smartphones sont désormais au cœur de tous les dispositifs de suivi, notamment grâce à la rapidité de la 4G.

### Christophe Séfrin

a 4G s'impose. Au second trimestre 2014, on comptait 5,45 millions d'utilisateurs actifs en France, selon l'Arcep. Les forfaits 4G sans engagement, au même prix que les forfaits 3G, stimulent l'adoption de la téléphonie à très haut débit. Certes, les smartphones premium, comme les derniers iPhone d'Apple, les Galaxy de Samsung, les séries G de LG ou Z de Sony Mobile, permettent de profiter de ces nouvelles autoroutes pour communiquer, télécharger rapidement de gros fichiers ou regarder des vidéos en streaming.

### La 4G accessible

Aujourd'hui cependant, des modèles 4G un peu moins perfectionnés, mais beaucoup plus accessibles rendent aux équipements de moyenne gamme de leur superbe, comme avec le HTC Desire 610, un honorable smartphone 4G à écran de 5,5 pouces vendu 249 €.

Ce phénomène est dopé par une tendance de fond: près de 50% des forfaits sont désormais souscrits sans engagement, nombre de consommateurs achetant d'une part leur carte SIM et d'autre part leur terminal. « Cela a entraîné des ventes de produits moins chers. Aujourd'hui, près de 70% des ventes de smartphones se font à moins de 200 € », constate David Mignot, directeur général de Sony Mobile France.

Les forfaits sans engagement ont fait baisser les prix des smartphones.

Moyennant 200 €, on peut justement s'offrir le Lumia 735 de Microsoft, un smartphone 4G de 4,7 pouces prenant des photos en 6,7 mégapixels et filmant en Full HD. De son côté, Sony aligne son Xperia E3 (4,5 pouces, 5 mégapixels) pour moins de 149 €. « Des terminaux 4G à moins de 150 €, on peut en

trouver. Mais en tant que grande marque, nous nous devons d'en proposer avec une bonne qualité, certes quelque peu dégradée, mais toujours excellente », note David Mignot.

### L'exigence un peu réduite

Parallèlement, on ne compte plus les fabricants capables d'offrir de la 4G à prix cassés. Par exemple, Alcatel One Touch et sa gamme POP, composée de trois smartphones 4G vendus de 119 € à 249 € ou Kazam, dans la gamme Android, qui, avec son Thunder 2 4.5L à moins de 100 € (chez Free), met la 4G à 99 €.

La qualité est-elle au rendez-vous ? « A ce prix, il est nécessaire de rogner sur certaines spécificités, comme la qualité d'écran ou la mémoire interne, mais on répond aux exigences du marché », concède Rémi Girault, responsable France et Benelux de Kazam. Un marché où le smartphone 4G est d'ores et déjà devenu un produit de grande consommation.

MUSIQUE Les amateurs de musique en balade plébiscitent de plus en plus les appareils sophistiqués

## Les casques de luxe haussent le son

Christophe Séfrin

e casque est comme un vêtement: c'est du wearable computing ", très technique, mais on doit oublier sa sophistication pour le seul plaisir de la musique. » Pas d'ambiguïté lorsque le PDG de Parrot, Henri Seydoux, évoque son nouveau casque audio, le Zik 2.0. L'objet dessiné par Philippe Starck est beaucoup plus qu'un casque tendance marketté pour plaire. Vendu 349 €, le Zik 2.0 est un must de technologie.

S'il est sans doute le plus abouti dans sa catégorie en termes de confort et de performances, d'autres modèles surfent

### Les produits jouent sur le confort grâce à des coussinets renforcés ou à mémoire de forme.

sur l'appétence du public pour les casques cultivant la perfection du son. 🛎 « Les consommateurs ont parfois été 🛱 déçus par un achat de casque à la mode. Désormais, la qualité du son passe en premier », constate Edouard Petit, directeur marketing pour les produits Philips audio vidéo, le plus gros vendeur de casques audio en France.

Dans cette veine qualitative, le son non compressé dit HD (ou Hi-Res, chez Sony ou Pioneer) trouve toute sa place avec l'émergence de nouvelles offres musicales, comme celle proposée par la pla-



A l'instar des autres casques à réduction de bruit, le Philips NC1 est à la mode en cette fin d'année.

teforme musicale Qobuz, au catalogue jouable en « vraie qualité CD » (en 16bits/44.1 kHz).

### Le retour du réalisme sonore

D'autres casques jouent, eux, sur le confort de port avec des coussinets à mémoire de forme ou renforcés, utilisant des matériaux nobles comme le

cuir ou l'aluminium et soignant leurs composants pour élargir leur plage de fréquence et redonner au son le réalisme que le MP3 avait annihilé. A l'image du Sony MDR-Z7, ils se posent en chaînes hi-fi ambulantes (599 €). Cher, mais bluffant. Outre le sans-fil, la grande tendance de cette fin d'année se trouve du côté des casques à réduc-

tion de bruit, qui permettent de pratiquement abolir tout parasite extérieur pour s'immerger dans sa bulle musicale. Parmi d'autres, les Zik 2.0, Bose QC25 (299 €), Philips NC1 (249 €), Sennheiser MM550-X (249 €) s'affirment dans cet univers où la musique, la vraie, semble plus que iamais décidée à reprendre ses droits.

### Et du côté de l'audio sportif?

Courir, c'est souffrir un peu. Pour alléger notre peine, mais surtout pour stimuler nos efforts et nous aider à être endurant, les casques de sport entrent dans la course. Hier inexistants, les voilà qui affluent, prêts à en suer avec nous lors de nos séances d'exercice.

Résistant à la transpiration, ils se veulent légers, comme le Sony MDR-AS800BT (129 €) qui n'affiche que 16 g sur la ligne de départ. On peut aussi les apprécier sophistiqués, à l'image du Bluebuds X de la marque Jaybird, spécialisée dans les produits audio sportifs. Avec leurs ailettes, ces écouteurs intra-auriculaires offrent une qualité audio stimulante et à l'épreuve des mouvements (169 €).

Si l'on veut faire plus simple tout en épargnant son 🗽

porte-monnaie, les modèles eux aussi intra-auriculaires Inspire 400 de Yurburds ou ActionFit SHQ 4 200 de Philips offrent un excellent compromis entre petit prix (de 40 à 50 €) et bon son pour nous suivre dans nos sessions.

Mais pour ceux qui préfèrent porter à leurs oreilles le dernier cri en la matière, place au Jabra Sport Pulse (199€). Bluetooth, il se connecte en toute simplicité

à nos smartphones (iOS, puis An-🔊 droid début 2015). Il est surtout lesté d'un capteur cardio, habilement placé dans une de ses oreillettes. Par l'intermédiaire d'une voix féminine prodiquant ses conseils à espace réqulier, il est alors à même de nous aider à tenir la cadence la mieux adaptée à notre condition physique, pour un entraînement parfait et une récuparation plus aisée.

### L'ultraportable au son canon

Difficile pour Bose de réitérer l'excellence acoustique de sa SoundLink

Mini, sortie il y a un peu plus d'un an (199 €). Avec sa nouvelle enceinte Bluetooth Soundlink Colour, le constructeur américain ne fait donc pas mieux, mais complète habilement sa gamme portable grâce à une enceinte originale.

Plus accessible (139,95 €), ce modèle de petite taille aura peut-être du mal à sonoriser une soirée. Il pourra néanmoins suivre son propriétaire partout chez lui, voire à l'extérieur, en diffusant un son de qualité. Moins riche et détaillé que son illustre aîné, il a le mérite d'être bien équilibré.

Un petit haut-parleur de graves arrière vient soutenir le haut-parleur avant de

l'enceinte pour plus de présence. Disponible en cinq coloris, il manque peutêtre à cette mélomane de 570 g, à la confortable autonomie de huit heures. une petite poignée de transport pour qu'elle ne nous quitte jamais d'une semelle. On apprécie en tous cas son côté passe-partout et la robustesse de sa conception.



La nouvelle enceinte pèse 570 g.

## **ht** Desire EYE

réinventez la façon d'immortaliser vos meilleurs moments avec HTC Eye™ Experience \_\_\_\_





Appareils photo avant et arrière 13 mégapixels Pour des photos incroyables

Morphing Mixez votre visage avec celui de n'importe qui



## 20 High-tech

**TRACKERS** Ces petits capteurs envahissent notre quotidien pour en améliorer les aspects essentiels

## 5 nouveautés pour vivre connecté







Facile à mettre en place, l'Aura de Withings est à la fois une lampe de chevet d'endormissement, un tracker grâce à des capteurs placés sous le matelas et un réveil connecté qui respecte les phases de sommeil.

#### Christophe Séfrin

ndissociables de nos smartphones, auxquels ils transmettent toutes sortes d'informations sur notre compte grâce au Bluetooth, les objets connectés entrent dans nos vies pour les rendre plus simples, peut-être même plus saines et, surtout, nous faciliter le quotidien.

Avec Withings Aura, un sommeil de qualité peut être gage de bonne santé. Pour analyser ses nuits, mais aussi pour tenter de les rendre plus douces, cet ensemble composé d'un capteur à placer sous son matelas et d'une lampe de chevet, dont le dispositif lumineux aide à l'endormissement et au réveil, se contrôle depuis un smartphone (iOS et bientôt Android). (299 €)

◆ Bardé de capteurs, le nouveau bra-Celet connecté à l'autonomie d'une semaine Jawbone UP 3 suit nos activités quotidiennes et la qualité de notre sommeil. En analysant notre rythme de vie, UP 3 prodigue même des conseils à travers une application (iOS et Android) ludique et simple d'accès. Sans doute le meilleur tracker d'activité dans la place. (179,99 €)



**3**Se pilotant à distance sur mobile, tablette ou ordinateur grâce à une application iOS ou Android, le thermostat Nest Learning vit à nos côtés tout en mémorisant nos habitudes... Ainsi. il connaît vos préférences en matière de chauffage et se programme automatiquement (radiateurs électriques exclus) selon des scénarios établis, mais il diminue également la température de votre domicile durant vos absences pour permettre des économies. Prévoyez de

le faire installer par un professionnel (compter 50 € chez Darty). (219 €)

Pour mijoter de bons petits plats, le Cookeo Connect de Moulinex, un multicuiseur Bluetooth associé à un iPad, où aura été téléchargée l'application « Mon Cookeo », permet de réaliser près de 300 recettes gourmandes. Il suffit de suivre les consignes sur l'écran de la tablette, de valider, et Cookeo adapte température et temps de cuisson du plat.

A l'arrivée, simplicité en cuisine et saveurs nouvelles dans l'assiette. (329,99 €)

La **LG Watch R** est l'une des montres 5 La LG Watch R est Lune des monures connectées en vue en cette fin 2014 (avec la Moto 360 de Motorola et la Withings Activité). Sous Android Wear, la jolie tocante au cadran de 1,3 pouce prolonge les smartphones Android : contrôle des playlists, affichage des messages... On peut même lui demander de trouver une destination 1269 €1





# La tablette qui remplace votre ordinateur.

La nouvelle Surface Pro 3 combine la puissance d'un ordinateur à la légèreté d'une tablette. Gagnez en efficacité grâce à son pied multiposition, son stylet Surface, son port USB, son écran 12 pouces et son clavier détachable<sup>(1)</sup>. Travaillez et créez avec vos logiciels préférés, comme Adobe Photoshop<sup>(1)</sup> ou Microsoft Office<sup>(1)</sup>. Surface Pro 3. La tablette qui remplace votre ordinateur.



Surface Pro 3



**WEEK-END.** A la découverte de Faro, au Portugal. **CUISINE.** Quand des chefs japonais retoquent des classiques français. **STYLE.** La jeune garde de la maroquinerie tricolore. **BEAUTÉ.** Des crèmes pour survivre à l'hiver. **CULTURE.** Le festival de la bande dessinée d'Angoulême dévoile sa sélection. **TÉLÉVISION.** Un documentaire sur les femmes sans enfants. Et notre cahier week-end sur **www.20minutes.fr.** 

Vendredi 28 novembre 2014

**TENDANCE** Des sites et des applications peuvent désormais vous aider à faire vos courses

## La nouvelle ère du shopping assisté



Georges vous propose de discuter avec un styliste privé. A partir de vos besoins et de vos goûts, vous recevrez une malle de vêtements à essayer.

### Anne Demoulin

e Black Friday, qui a lieu ce vendredi au lendemain de Thanksgiving, marque le coup d'envoi des achats de fin d'année. Des milliers d'offres, en magasins et en ligne. Peur de vous perdre? Ne vous inquiétez pas, des sites et des applications vous assistent désormais dans vos achats.

### >Une styliste, rien que pour moi!

Manque de temps, d'expertise ou d'inspiration? Georges, le nouveau service de Menlook, propose à ses clients de discuter avec un styliste privé. A partir de vos besoins et de vos goûts, vous recevrez une malle de vêtements à essayer. Vous ne gardez et payez que ce qui vous plaît. « Le shopping assisté est une tendance de fond, surtout celui destiné à la clientèle masculine », note David Nedzela, directeur marketing de Georges.

> Un « personal shopper », qui

apprend à me connaître. L'algorythme au service de la mode! Il y a en moyenne quatre fois plus de produits sur un site d'e-commerce que dans une boutique physique, difficile de s'y retrouver. Lors de l'inscription sur Liganz, un test permet de cerner vos goûts et votre budget. Petit à petit, Liganz apprend à vous connaître et vous propose des produits de plus en plus adaptés.

Modizy, lui, utilise un algorithme de recommandation personnalisé et évolutif. Le site encourage les clients à noter, partager et commenter les produits et en déduit que tel client aime ceci et que tel autre aussi. A l'arrivée, une sélection de plus en plus pertinente. « Les algorithmes permettent ainsi aux sites d'e-commerce d'améliorer le taux de transformation et satisfont le besoin de sélection des clients », explique David Nedzela.

**)** Des astuces beauté, personnalisées. Lucette utilise un algorithme

qui tient compte de vos aspirations, des spécificités de votre peau et de votre mode de vie, pour donner des conseils sur mesure et calculer votre taux d'affinité avec les différents produits cosmétiques.

> Les lutins du père Noël. Plus question de faire le tour des magasins le 23 décembre, pour trouver le jouet dernier cri. Mappy Shopping Spécial Noël permet de repérer les cadeaux tendance et, surtout, de les localiser dans les magasins où ils sont disponibles. Un sys-

tème proche de celui de l'appli Shopping Adventure qui combine la géolocalisation et la gestion de stock.

Google Now permet désormais de signaler à l'internaute lorsqu'un commerce situé à proximité vend un produit qu'il a déjà cherché sur le moteur de recherche. Pour le moment cantonné à la high-tech, et réservé au marché américain, Gazaro promet de trouver les meilleures promotions du moment. Le shopping assisté ne fait que commencer.

### Un coursier s'il vous plaît

« Vos envies, maintenant », c'est la promesse de Tok Tok. La plateforme met en relation des particuliers avec des « runners », à Paris et dans la petite couronne, qui vont faire les courses à leur place. Le client sait à l'avance en combien de temps il va être livré et peut géolocaliser sur son smartphone le parcours du coursier. Le site Visucommerce vous téléporte chez les commerçants de votre quartier parisien, via une caméra HD. Vous choisissez, vous payez et vous êtes livré. Il est ainsi possible de faire ses courses pour un dîner impromptu depuis le bureau.

## **MERCI**

**Grâce à vous,** en 2013/2014, les Restos du Cœur ce sont

- 1 million de personnes accueillies
- 130 millions de repas distribués
- 40 000 bébés de moins de 18 mois aidés dans 86 Restos Bébés du Cœur
  - 67 600 bénévoles
- Seulement 7,3% de frais généraux

... et de nombreuses solutions pour aider les plus fragiles à s'en sortir durablement

on compte our vous







Pour que cela puisse continuer, FAITES VOTRE DON sur www.restosducoeur.org/dons ou en flashant le QR code

ou envoyez votre chèque sous enveloppe non-affranchie à : Les Restaurants du Cœur - Libre Réponse 53061 - 91129 Palaiseau Cedex Retrouvez-nous aussi sur f y Valling





PORTUGAL Au sud du pays, la capitale de l'Algarve ne manque pas d'âme

## Une belle escapade à Faro

La rédaction du Routard

a capitale de l'Algarve est non seulement la ville la plus vaste ■ de la région, mais aussi celle où l'art de vivre traditionnel portugais est le mieux préservé. Le séisme de 1755 a effacé les traces des civilisations qui façonnèrent Faro. De l'occupation romaine ne restent que quelques ruines au nord de la ville. De celle des Arabes. son nom, venant d'Ibn Faroun, un ancien gouverneur de la ville.

### Les telhados, toits à quatre pans, sont typiques de l'Algarve.

Le centre piéton de Faro, qui s'étire depuis la marina, et le vieux quartier, à l'abri des remparts, ne manquent pas d'âme. Il faut s'y promener pour en apprécier pleinement le charme. Entourée de remparts circulaires, la ville est accessible par trois portes, dont l'arco da Vila, belle arche néoclassique du début du XIX<sup>e</sup> siècle. La rua do Município, bordée de demeures bourgeoises en granit, mène à la place de la Cathédrale, agrémentée d'orangers. Remarquer à droite la toiture surprenante du palais épiscopal: les telhados, toits à quatre pans ressemblant à de petites pyramides, sont typiques de l'Algarve. On ira voir la Igreja do Carmo et capela dos Ossos. L'église, grand édifice baroque et symétrique, s'élève en bordure d'une place autrefois plantée de camélias. Dans la chapelle de Santo Alberto, ruisselante d'or, on remarquera les colonnes torsadées, les putti et les feuilles d'acanthe, ainsi qu'une superbe Vierge polychrome



La cathédrale de Faro, dans le centre-ville.

du XVIII<sup>e</sup> siècle. Mais elle vaut surtout le détour pour la chapelle des Os aux murs recouverts de crânes et d'os humains. déterrés du cimetière en 1816 et ordonnés entre des traits de maconnerie! Pour se remettre de ses émotions, on vous conseille le Museu marítimo. Un musée un peu vieillot mais intéressant, où l'on apprend que chaque poisson a son filet : en escargot pour les poissons sauteurs, nasse à filières pour les poissons anquilliformes et pot de terre pour les pieuvres, qu'il fallait aveugler pour les en faire sortir. A voir aussi pour les maquettes de bateaux, notamment celle du São Gabriel, la caravelle avec laquelle Vasco de Gama découvrit les Indes. ■

#### **BONNES ADRESSES**

### **Residencial Central**

Pension, très bien tenue par un couple accueillant à deux pas du centre piéton. Aux étages, une douzaine de chambres aux sols carrelés, meublées simplement mais assez grandes et agréables. Demander celle avec terrasse sur la rue. Bon rapport qualité-prix.

★ Largo Terreiro do Bispo, 12. Tél. : 289-80-72-91. Doubles avec sdb 40-50 € selon saison. Pas de petit déjeuner.

#### **Taverna Modesto**

Grandes salles à l'intérieur, terrasse sous parasol. Cuisine ultra-simple. mais franche et fraîche. Que l'on choisisse le plat du jour, le menu viande ou poisson, tout est servi en refeição completa, avec pain, olives, soupe, salade, dessert, boisson et café.

★ Largo do Castelo. Tél. : 916-577-044. Le midi slt, tlj sf dim. Menus tt compris 8-12 €.

#### Taska

Dans son cadre néorustique, ce resto animé et chaleureux propose une cuisine goûteuse, tournée vers l'Algarve et l'Alentejo. Quelques exemples : riz aux couteaux de mer, moulinade de maïs aux petits coquillages, calamars frits et viande de porc aux palourdes. Une bonne adresse, où l'on est accueilli avec amabilité.

🖈 Rua do Alportel, 38. Tél. : 289-82-47-39. Tlj sf dim. Plats du jour 5-7 € selon taille; menu touristique 17€

#### **Despensa Algarvia**

Epicerie fine spécialisée dans les douceurs locales traditionnelles : gâteaux de figues et d'arbouses, pâtes d'amandes. liqueurs...

Rua Conselheiro Bivar, 19-21. Tél. : 289-81-31-95. Lun-ven 10 h-13 h 30, 15 h 30-19 h; sam 10 h-13 h.

### A lire: Le Routard « Portugal 2015 ».

	Séjours	Croisières	Vols	Hôtels	Ski	Trains	Voitures	
COULTRAVEL.II		PROMOS vol + HÔTEL						
PROMOS PORTUGAL au meilleur prix!		Algarve, 8 jours Agua Hotels Rivers Bluebay Porta Nov		229 <b>€</b> 305€	<b>Lisbonne</b> , A Mercure Lis Epic Sana Li	•	127 <b>€</b> 215€	
63		Faro, 8 jours Monaco *** PDJ Faro **** PDJ		165€ 237€	Porto, 4 jou Porto Trinda Grande Do I	ade **** PDJ	108€ 125€	
		Albufeira, 8 jours Villanova Resort * Bluebay Paraiso d			Sintra, 4 jou Tivoli Sintra Palacio de S	**** PDJ	139€ 211€	
	的發起	Et bien d'autres séjours en Europe, en Méditerranée , aux Îles Canaries, à Madère et aux Açores, en Afrique du Nord						

**TENDANCE** Un livre montre le goût avec lequel les chefs japonais revisitent la gastronomie française

## La Nippon Touch est dans l'assiette

Stéphane Leblanc

e plus en plus de Japonais ouvrent des restaurants français dans l'Hexagone. Les cuisiniers de 12 chefs japonais cuisinent en France (Ed. du Chêne, 35 €) excellent à revisiter nos plats traditionnels. Tous mêlent « tendresse et impertinence », s'enthousiasme le critique gastronomique François Simon, qui signe ce livre avec Ryoko Sekiguchi. 20 Minutes a suivi leurs recettes pour établir son menu de fête.

> L'entrée la plus iodée. Au Japon, on fait souvent griller les huîtres dans leur coquille au barbecue. Au Breizh Café de Cancale, en Bretagne, Fumio Kudaka dépose quelques tranches de chou-fleur et du daikon marinés sur les huîtres plates de Cancale. Un chutney de tomates, un pistou de ciboule et champignons enoki domptent les sauvages de la baie du Mont-Saint-Michel.

« Son credo est aussi méthodique qu'inspiré », note François Simon au sujet de Kei Kobayashi, du restaurant Kei. Son bar aux agrumes : faites chauffer de l'huile d'olive, salez les pavés de bar (de 90 g). Saisissez-les côté peau et laissez cuire jusqu'à ce que la chair devienne translucide. Retournez les pavés et débarrassez-les sur du papier absorbant. La difficulté, c'est de maîtriser le feu pour ne pas brûler la peau.

> Le plat de viande le plus simple. La cuisine que Katsuaki Okiyama sert chez Abri est simple et accessible, afin de « servir aux Français ce qu'ils aiment bien manger ». Son truc pour cuire la selle d'agneau (300 g pour 4 pers.), c'est de l'emballer dans du papier alu et de la passer 30 min au four à 180°C. Pendant ce temps, cuire dans du beurre demi-sel des racines de persil. Servez avec une purée de pommes de terre (300 g), liquide et légère parce que vous n'aurez incorporé que du lait (100 g). ■



Le chef japonais Kei Kobayashi prépare une assiette de bar aux agrumes.

### Le dessert le plus doux

« Le Japon reste plus renfermé alors qu'en France, on accepte tous le monde et notamment les idées. » Takayuki Honjo, chef du restaurant Es, propose un blanc-manger sauce Earl Grey. Portez 10 cl de crème liquide, 5 cl de lait et 25 g de sucre à ébullition. Laissez infuser 15 min. Filtrez le lait et ajoutez la gélatine préalablement ramollie, puis 25 g de jus et une pincée de zeste de citron. Pour la sauce Earl Grey, plongez une pincée de thé dans 100 g d'eau froide, laissez macérer trois heures. Ajoutez 7 g de sucre en poudre et filtrez. (Pour 2 pers.)





## LE BLACK FRIDAY\* À LA FRANÇAISE

QUAND LES PRIX DEVIENNENT FOUS













DES MILLIERS DE PRODUITS JUSQU'À -60%

De toutes les traditions américaines, on choisit le Black Friday! Bien mieux que de manger de la dinde pour Thanksgiving, on préfère les maxi promos qui ont lieu chaque année le dernier vendredi du mois de novembre.

Le Black Friday à la française débarque sur laredoute.fr avec une large sélection de jouets, petit électroménager, literie, meubles, mode et chaussures jusqu'à -60%.

Rendez-vous sur laredoute.fr du 28 novembre au 1er décembre.

La Redoute

On a tous une raison d'aimer La Redoute

La Redoute fr



### 28 Beauté



L'hiver, il faut adopter des crèmes plus riches en phase grasse.

**SOINS** « 20 Minutes » a testé le meilleur des crèmes doudounes

## Votre peau ne craint plus le froid

Anne Demoulin

on, l'hiver n'aura pas votre peau! Tandis qu'une dizaine de stations ouvrent leur domaine ce week-end, 20 Minutes vous livre tous ses conseils pour protéger mines et menottes cet hiver.

« La peau est sensible aux variations de température et d'humidité », explique Aurélie Guyoux, directrice de l'innovation scientifique de la marque Etat Pur. Lorsqu'on enfile sa doudoune, il est donc temps de changer de crème (Coffret Meteologic, Laboratoires Biarritz, 75 €).

« La peau est constituée d'eau et de gras. Quand la peau tiraille ou qu'elle se remet en place moins rapidement que d'ordinaire lorsqu'on la pince, cela signifie qu'elle manque d'eau », poursuit l'experte. La solution? « Choisir une crème plus riche en phase grasse », conseille Aurélie Guyoux. En hiver, il faut hydrater et nourrir. « Recouverte d'une couche de corps gras suffisante, la peau va maintenir un bon niveau d'hydratation », détaille la spécialiste.

Sous le bonnet, ces formules riches à base d'huiles et de beurres s'appliquent

matin et/ou soir (Cold Cream Visage, Weleda, 8,10 €; Crème Fondante Hydratante, Etat Pur, 9,50 €; Hydrate 8 h Skin'Minute, Body Minute, 12,10 €; Crème de Jour à La Rose, Dr. Hauschka, 25,30 €; Baume Ultra-riche, Officinea, 73,30 €). Sur les peaux grasses, appliquer une crème et un masque hydratant [Masque Crème Hyperhydratant Skin'Minute, Body'Minute, 18,20 €).

### Contre les gerçures

Sous les gants, penser à une crème spécifique pour les mains (Crème Mains Revitalisante à l'Onagre, Weleda, 9,90 €) et sous le cache-nez, à un baume (Soin des Lèvres Everon, Weleda, 5,70 €).

Malgré toutes vos précautions, vous voyez tout de même apparaître des dartres, des gerçures et autres crevasses? Il vous faut alors passer aux soins réparateurs. « L'Actif Pur D-Panthénol (Etat Pur, 12,90 €) agit comme une sorte de ciment et répare la peau en quelques jours », recommande Aurélie Guyoux (Baume des Montagnes, Pure Altitude, 24 €, Crème Mains Réparation Intense, Neutrogena, 7,50 €, Baume Lèvres Réparation Intense, Cicabiafine, 3,98 €, Filmogel Lèvres Fendillées, Urgo, 11,20 €.) ■



### Aujourd'hui sur 20minutes.fr, **Tuto Beauté**

Avec la vidéo de birchbox.fr, apprenez à garder bonne mine, même en hiver.

www.20minutes.fr/mode



















### **HOROSCOPE**

🦃 Bélier du 21 mars au 20 avril N'écoutez pas les cancans qui vous environnent. Vous êtes optimiste et cela vous permet de réussir dans la vie.

Taureau du 21 avril au 21 mai Vous débordez d'énergie. Comme à votre habitude. Vous est-il déjà arrivé de vous asseoir et de vous poser?

Gémeaux du 22 mai au 21 juin A vous de voir. Votre vie, c'est vous qui la menez. A votre guise. Et ce que vous faites ne regarde personne.

Cancer du 22 juin au 22 juillet Vous trouvez votre vie maussade. Faites-vous ce qu'il faut pour que tout aille bien? Mettez-y du vôtre.

LiON du 23 juillet au 23 août Reprenez vos affaires en main. Vous étiez un peu laxiste. Il est temps de vous sortir de cet état.

Vierge du 24 août au 23 septembre Vous mettez votre fierté dans votre poche. Une personne de votre entourage vous a remis à votre place.

Balance du 24 sept. au 23 octobre Il vous faut un peu plus de hardiesse. Sachez profiter davantage de toutes ces petites joies.

Scorpion du 24 oct. au 22 nov. 🔻 Vous traînez derrière vous une petite flemme. Cela ne fait de mal à personne de se laisser vivre parfois.

Sagittaire du 23 nov. au 21 déc. Faites des projets d'avenir et vous aurez un but. Cela vous permettra de ne pas stresser ou d'être agressif.

Capricorne du 22 déc. au 20 janv. Vous êtes enfin devenu réaliste. Ne changez pas. Cela vous permet d'aller de l'avant et d'évoluer.

Verseau du 21 janvier au 18 ten Vous décidez d'avancer lentement, Verseau du 21 janvier au 18 février mais sûrement. Vous avez raison. Ne prenez pas de risques inutiles.

Poissons du 19 février au 20 mars Calmez vos attentes. N'attendez pas une éventuelle réponse qui n'arrive pas. Passez à quelque chose d'autre.



MOTS FLÉCHÉS N°3047\_\_\_\_\_\_ Les sacs

PÂTE	▼	ON Y MET LES PRO-	<b>V</b>	CUIR NOIR	<b>V</b>	PETITE	<b>—</b>	GAZ	<b>V</b>	INVEN- TONS	<b>V</b>
ELLE VA DANS LA SOUTE		VISIONS		POUR SORTIR		PAIE		FROID		DES ANO- NYMES	
<b>•</b>		•				ARRIVER À POINT	-			•	
POIL À L'ŒIL FABRI- QUÉ EN	<b>&gt;</b>			FIGURE DE CARTE	<b>-</b>			SUR LA BOUS- SOLE RADIUM	•	 	
•						PEAU DE SAC ULTRA CHIC	•	•			
ÉRUC- TATION DANS LA GAMME	•			PRÉFIXE PRIVATIF	•		FUTUR PORTEUR EN MON- TAGNE	<b>&gt;</b>			
<b>•</b>		PARTIE DU PANIER	1000			1			DEVANT JÉSUS ÉTAIN DE CHIMISTE	<b>&gt;</b>	
MOT DE CHIPIE ALCOOL ANGLAIS	•	•					Louez vo	tre	•		GARDE SA PLACE
•							Louez vo taille-hai offrez-vo des cour guita:	ous s de	CÉLÈBRE LIEU DE FOUILLES ÉCULÉ	-	V
ELLE A PRIS FIN À MAAS- TRICHT	MARQUÉ PAR LE JEÛNE		LE SITE I	E LOCATION EN	NTRE PARTICUL	IERS	9-IC et ça le	ue ar rapporte	•		
<b>•</b>	•		INDIFFÉ- RENCE SINGE DE LÉGENDE	•	MATIÈRE DE SAC DE PLAGE	•	ÉTAT PAS- SIONNÉ	•	LIEUTE- NANT EN ABRÉGÉ	ÇA FAIT LE LIEN	
CAS DE NULLITÉ AUX ÉCHECS		DÉCORS MURAUX	•		•		HAMEAU OU ÎLOT LE JOUR D'AVANT	•	<b>V</b>	V	
<b>•</b>		•	MINAU- DIÈRE A ÉTÉ APTE	<b>•</b>			<b>V</b>				
ÎLE POUR HERVÉ VILARD DIRIGER	•		•			QUATRE EN ROMAIN	•		T U S U R S I E I L E E P U	S U R	E L A M A R I S T
•									A R E	SOLUTION DE LA GRILLE N° 304	E T
APRÈS LA LICENCE	•		PERSON- NEL RÉFLÉCHI	•		BELLE ÎLE EN MER	· _		J T A	A L E	D

### SUDOKU N°2216 -

				4	7		1	9
	2	9		1	3	7	5	
	7				2			3
	4			6			9	2
		8	2		1	6		
1	6			7			3	
8			7				2	
	1	7	3	2		8	4	
2	3		1	8				

En nartant des chiffres déià inscrits, remplissez la grille de manière que chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 par 3 contienne une seule fois tous les chiffres de 1 à 9

**Jouez en ligne** et retrouvez toutes les solutions des jeux sur 20minutes.fr



#### « 20 Minutes », 4 048 000 lecteurs, 1er quotidien françai

(Audipresse ONE 2013-2014, ensemble 15+, LNM) 50-52, bd Haussmann, CS 10300 75427 Paris Cedex 09 **Tél.**: 01 53 26 65 65 **Fax**: 01 53 26 65 10 Fax rédaction: 01 53 26 65 68

F-mail: info@20minutes fr Créons du lien Edité par 20 Minutes France, SAS au capital de 5 776 544 €, RCS Paris 438 049 843

**Actionnaires :** Sofiouest, Spir Communication, Schibsted Print Media AS Président, directeur de la publication : Olivier Bonsart Directeur de la rédaction : Acacio Pereira

Directeur général adjoint en charge des revenus : Renaud Grand-Clément

Directeur général adjoint en charge de l'exploitation et des systèmes d'information : Frédéric Lecarme Rédacteur en chef magazine : Laurent Bainier

Directrice du marketing et de la communication : Nathalie Desaix

Directrice administrative, financière et des ressources humaines : Magali Aldon

Impression: Maury, Sego, IPS, Midi Print, RPI, Reiff Zeitungs Drück, RotoGaronne, CILA © 20 Minutes France, 2014. Dépôt légal : à parution.

N° ISSN: 2109-134X, 1777-8301, 2269-1618, 2269-1677, 2269-1758, 2269-1790, 2269-1812, 2269-1820, 2269-3211, 2269-3238, 2269-3343,



WEB Le classement des sujets préférés des internautes français sur Yahoo!

## Le foot et Trierweiler au top

Anaëlle Grondin

près Bing, le moteur de recherche de Microsoft, c'est au tour de Yahoo! de dévoiler son classement des mots-clés les plus recherchés par les internautes en 2014 S en France. Sans surprise, le sport est en tête. Les Français se sont passionnés pour la Coupe du monde... plus que pour l'affaire Hollande-Gayet-Trierweiler, qui arrive en deuxième position, portée par de nombreux rebondissements comme la sortie du livre de la journaliste de Paris Match sur sa relation avec le chef de l'Etat et sa tournée 💆 médiatique londonienne.

### Et plus loin, Nabilla

Les Français se sont aussi largement intéressés à l'ex-pilote de Formule 1 Michael Schumacher après son accident de ski fin 2013 à Méribel. A la quatrième place du classement des recherches 2014 de yahoo.fr se trouve la série française « Plus belle la vie », qui a fêté ses 10 ans cette année. Suit le Paris Saint-Germain, en cinquième









Le podium : Coupe du monde, Trierweiler, Schumacher et « Plus belle la vie ».

position, qui devance l'Olympique de Marseille (7°). Entre les deux, l'émission de téléréalité « Secret Story », qui cartonne sur TF1, prend la sixième place.

Les trois derniers mots-clés du classement de l'année sont les municipales 2014, qui se tenaient en mars, l'inquiétant virus Ebola et enfin, le télé-crochet « The Voice », autre émission de divertissement très populaire de la Une. Contre toute attente, l'affaire Nabilla, très suivie par les internautes, ne figure pas dans le Top 10 de Yahoo!. ■

### **NoW FUTURE**

### Les secrets du succès

Grâce à un savant mélange de données et de mathématiques, il est possible d'anticiper le succès!

**> Photo star.** Des chercheurs du Georgia Tech ont analysé 1,1 million de photos Instagram : mieux vaut poster sa photo le vendredi, et avec un visage, afin d'augmenter ses chances d'être « liké » de 38 %. **> Blockbuster.** Des étudiants de l'université de technologie de Budapest ont mis au point un indicateur fiable à 77 % sur le futur score au box-office d'un film, en combinant des données de sa page Wikipédia et le nombre de salles le diffusant. > Bestseller. A New York, des chercheurs de l'université Stony Brook ont créé un algorithme pour prédire le succès d'un livre. Parmi les tendances, les ouvrages qui comportent beaucoup de conjonctions de coordination et d'adjectifs sont généralement plus lus. ■ SOON

Innovations détectées SO sur Soonsoonsoon.com.



## Maxime Le Forestier 14/11 LA FLÈCHE 18/11 ÉVREUX 21/11 ST AVOLD 26/11 TOULOUSE 27/11 LA GRANDE MOTTE 28/11 LYON 02/12 AIX LES BAINS 03/10 CHAUVIGNY 04/10 BONNEUIL SUR MARNE 10/10 ST GERMAIN EN LAYE 11/10 MANTES LAVILLE 11/10 MANTES LA VILLE 16/10 BIARRITZ 17/10 BORDEAUX 21/10 TROYES 22/10 VICHY 23/10 ST PAUL TROIS CHÂTEAUX 24/10 FRÉJUS 05/11 BISCHWILLER 06/11 TOUL 07/11 THAON LES VOSGES 08/11 DAMMARIE LES LYS 09/11 ÉPINAY SUR SEINE 10/12 BELFORT 12/12 BOURG EN BRESSE 16/12 JUVISY SUR ORGE 19/12 RENNES 20/12 JOUÉ LES TOURS 21/12 NANTES 09/11 ÉPINAY SUR SEINE 12+13/11 CORMEILLES EN PARISIS LOCATIONS: BACKLINE.FR FNAC - CARREFOUR - GEANT - FNAC.COM ELECLERC - AUCHAN - VIRGIN - TICKETNET.FR - DIGITICK.CO OLYMPIA 2014 CD+DVD DISPONIBLES polydor

### 32 Culture I



L'épisode « Delta » permet de découvrir le secret des méga-évolutions.

**JEUX VIDÉO** Les remakes « Oméga » et « Alpha » sortent ce vendredi sur Nintendo 3DS

## « Pokémon » rajeunit ses hits

Joël Métreau

u neuf avec du vieux. C'est ce que propose Nintendo avec la sortie ce vendredi de « Pokémon Rubis Oméga » et de « Pokémon Saphir Alpha » sur sa console portable 3DS. Il s'agit de remakes de « Pokémon Rubis » et « Pokémon Saphir », sortis en 2002. Deux jeux qui tiennent à cœur au producteur japonais Junichi Masuda (lire encadré). Sortis la semaine dernière au Japon et aux Etats-Unis, « Oméga » et « Alpha » se sont déjà vendus à trois millions d'exemplaires.

#### Un scénario étoffé

Les remakes exhalent un parfum de nostalgie, sans pour autant être des copies conformes des originaux. Ils intègrent l'héritage des « Pokémon X » et « Pokémon Y » sortis l'an passé, comme le concept de méga-évolution, avec des créatures qui deviennent giga-super-fortes. « Il a fallu complètement rééquilibrer par rapport au jeu original pour que le remake ne soit pas trop simple », indique le réalisateur, Shigeru Ohmori.

Le scénario s'est légèrement étoffé d'un épisode appelé « Delta », « qui va permettre aux joueurs de découvrir le secret des méga-évolutions », précise Shigeru Ohmori. Dans le décor, quelques modifications sauteront aux yeux des connaisseurs. « Dans l'original, le héros possédait dans sa chambre une GameCube », remarque le réalisateur. Bye-bye la GameCube, aujourd'hui c'est une Wii U qui trône dans la chambre. « Mais cela ne signifie pas qu'il va se passer quelque chose entre les jeux et la Wii U », assure Shigeru Ohmori. Pourtant, il ne fait aucun doute que les fans apprécieraient.

### Le succès phénoménal des originaux

« En 2002, les Pokémon connaissaient un pic de popularité, mais les médias affirmaient que la franchise touchait à sa fin, se rappelle Junichi Masuda. Oui, on était un peu triste, on travaillait avec l'idée que c'était le dernier. » Et comme on garde le meilleur pour la fin, ils ont tout donné. « Pokémon Rubis » et « Pokémon Saphir » se sont écoulés à seize millions d'exemplaires.

42" ANNÉE

NOUVELLE ÉDITION

29 JANVIER / 1" FÉVRIER

INTERNATIONAL DE LA BANDE DESSINÉE 2015 FESTIVAL































### VENIR À ANGOULÊME AVEC TGV SNCF



SNCF met en place des TGV 100 % Prem's pour vous accompagner au Festival. Réservations sur SNCF.com, spectacles.voyages-sncf.com ou agences de voyages agréées SNCF.

### **BILLETTERIE**

0892 390 100 (0,34 € TTC / min) En vente chez Cultura et autres points de vente habituels.











Retrouvez plus d'infos sur www.bdangouleme.com et sur www.cultura.com

**DISPARITION** 

### P.D. James, reine du crime

Née en 1920 à Oxford, P.D. James est morte à l'âge de 94 ans. Ses romans policiers, dont les énigmes plutôt classigues s'enrichissent de fins portraits psychologiques, mettent en scène un enquêteur de Scotland Yard, Adam Dalgiesh. Jusqu'à sa retraite en 1990, année où elle est anoblie par la reine d'Angleterre, P.D. James n'a jamais cessé de travailler, faisant une carrière remarquable au ministère de l'Intérieur britannique, puis en tant que magistrate à la brigade criminelle. Dès 1962, ses romans lui ont apporté une gloire mondiale, couronnée de nombreux prix, et se sont écoulés à plusieurs millions d'exemplaires dans le monde. ■ B. C.



GÉRARD DROUOT PRODUCTIONS PRÉSENTE

P.D. James chez elle en 2011.

MÉDIAS Le livre n'a pas disparu du PAF avec la fin d'« Apostrophes »

## La littérature vit encore sur les petits écrans

Annabelle Laurent

■out le week-end, Radio France « fête le livre » autour d'émissions en public, dédicaces et divers événements, et rappelle qu'avec 25 heures de programme hebdomadaire consacrées au livre, elle est le « premier média du livre en France ». On en a profité pour lister les émissions littéraires du paysage audiovisuel français.

**> Quotidienne.** Honneur à la doyenne, « Un livre, un jour » sur France 3, qui fêtait le 30 octobre sa 5 000° émission. Depuis 1991, Olivier Barrot présente un ouvrage, chaque jour à 17 h 20, dans ce mini-programme de 3 minutes, tandis que, sur France 2, Monique Atlan propose un face-à-face aussi court, avec « Dans quelle éta-gère ». Et les fans de Canal+ n'ont d'yeux que pour Augustin Trapenard dans « Le Grand Journal ». > « Mainstream ». Dernier coup de « La Grande Librairie », présentée sur



« La Grande Librairie », sur France 5.

France 5 par François Busnel, avoir décroché un entretien avec George R.R. Martin, l'auteur de Game of Thrones. Chaque jeudi à 20 h 40, le directeur de la rédaction de *Lire* reçoit cinq auteurs.

>Tardive. Si, TF1 a encore une émission de littérature... Michel Field a pris en 2008 le relais du « Vol de nuit » de

### Le goût du débat

Pour qui veut entendre les chroniqueurs s'écharper, « Le Masque et la Plume », créée en 1955, reste le rendezvous incontournable du dimanche (20 h) sur France Inter.

PPDA avec « Au field de la nuit », où il passe en revue chaque lundi à 23 h 50 l'actualité littéraire. Un peu moins tard, à 22 h le vendredi, sur Public Sénat, Jean-Pierre Elkabbach recoit écrivains, intellectuels et politiques dans la « Bibliothèque Médicis » depuis le palais du Luxembourg.

> Improbable. Impossible de ne pas citer « Voyage au bout de la nuit », sur D8. Assise dans un fauteuil face à la caméra, une lectrice de préférence sexy y déclame de 3 h à 6 h du matin et d'une voix suave des classiques de la littérature. Culte!■

Louis Bertignac EN CONCERT

"SUIS-MOI"

### TOURNÉE 2015

14 JANVIER PARIS - GRAND REX

18.01 STRASBOURG 20.01 LAUSANNE 21.01 LYON 23.01 NANTES 26.01 MARSEILLE 28.01 TOULOUSE 29.01 BORDEAUX

01.02 LILLE 04.02 BRUXELLES 05.02 LIÈGE



















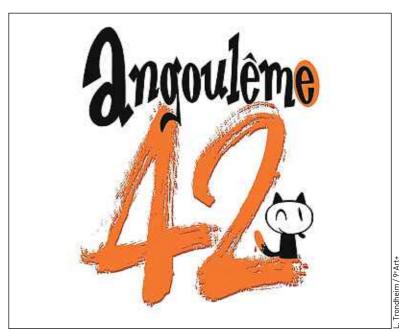






mγTicket

# **36** ■ Culture



Le logo de cette 42º édition, dessiné par Lewis Trondheim.

FESTIVAL Angoulême a dévoilé son programme

# La BD fait le tour du monde

Olivier Mimran

a Maison de la culture du Japon a accueilli jeudi la traditionnelle conférence de presse du Festival international de la bande dessinée d'Angoulême. Loin d'être anecdotique, le choix de ce lieu symbolise cette universalité du 9° art que n'a de cesse de promouvoir Angoulême.

### De la Finlande à la Chine

Même si on peut regretter que les BD produites hors des grandes nations du genre ne soient pas représentées, la 42° édition du festival rendra hommage à de nombreux auteurs étrangers. Les visiteurs pourront admirer 200 documents autour de *Calvin & Hobbes* de l'Américain Bill Watterson, président de cette édition, qui avait annoncé en exclusivité à *20 Minutes* qu'il ne ferait pas le déplacement en Charentes. Le festival consacre également une grosse exposition à l'Américain Jack Kirby, l'un des plus importants créa-

teurs de comics, et au Japonais Jiro Taniguchi (*Quartier lointain*, *Les Sommet des dieux*), qui fait partie des favoris pour le grand prix.

Parmi les autres expositions « tournées vers l'ailleurs », l'une rendra hommage au « Monde magique des Moomins », cette série finlandaise qui met en scène de drôles de trolls ressemblant à des hippopotames. Un pavillon dédié à la BD chinoise, valorisant la production de la ville de Canton, et le traditionnel espace Little Asia compléteront ce tour du monde. Côté francophone, une exposition sera consacrée au scénariste Fabien Nury (« Les chroniques de Légion », « Il était une fois en France », « W.E.S.T. »).

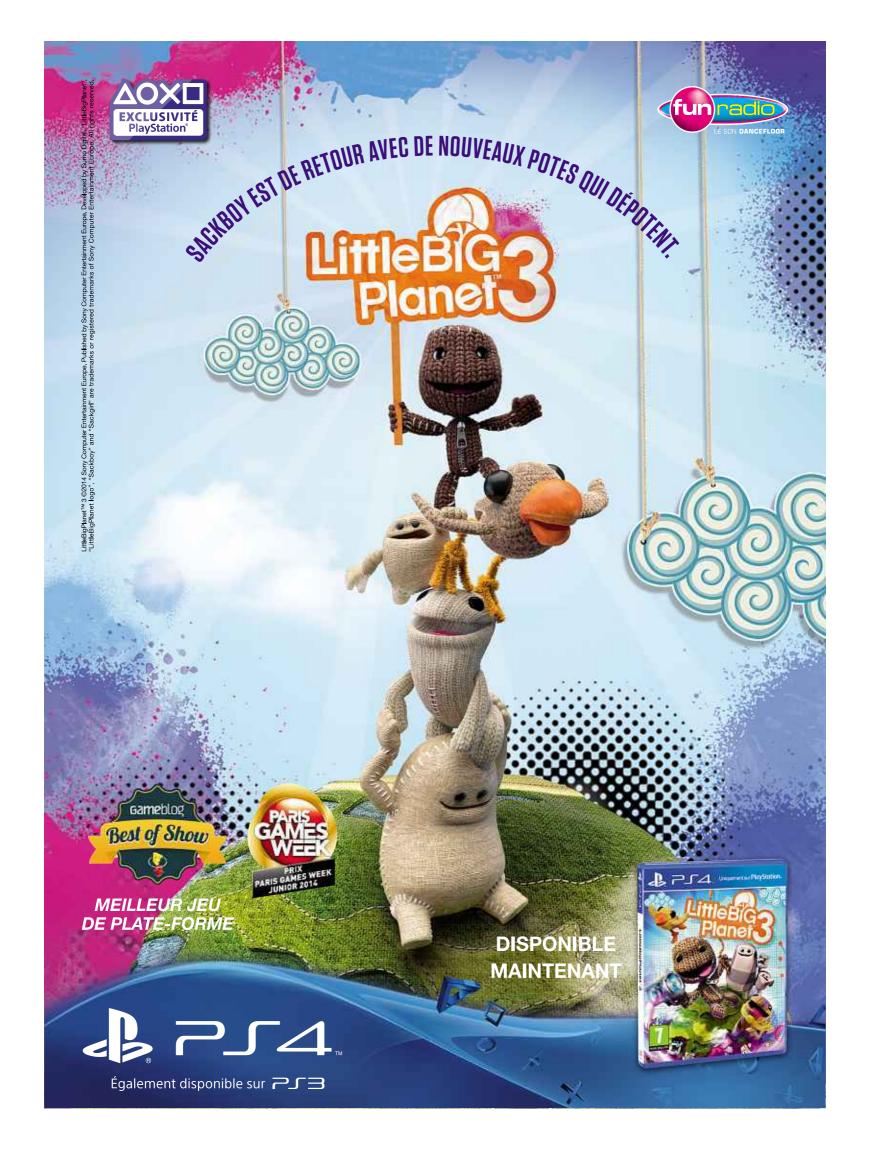
Enfin, les manifestations les plus populaires sont reconduites, parmi lesquelles les rencontres internationales et les Concerts de dessin, lancés par Zep il y aura dix ans en janvier. On ne change pas une formule qui gagne. ■

Du 29 janvier au 1er février 2015. www.bdangouleme.com.

# La sélection sur 20minutes.fr

Le festival a dévoilé les albums prétendants au Fauve d'or, dont certains ont été chroniqués par 20 Minutes : L'Arabe du futur (R. Sattouf, Allary Editions), Building Stories (C. Ware, Delcourt), Fatale (M. Cabanes et D. Headline, Dupuis), Lastman 6 (B. Vivès, Balak et M. Sanlaville, Casterman), Love in Vain (J.-M. Dupont et Mezzo, Glénat), Lune l'envers (Blutch, Dargaud), Max Winson 1 (J. Moreau, Delcourt), Pogo (W. Kelly, Akileos), San Mao (Z. Leping, Fei) et Moi, assassin (A. Altarriba et Keko, Denoël Graphic).





www.20minutes.fr/

tv/le-rewind

**ARTE** Colombe Schneck a réalisé pour la chaîne le portrait de trois femmes

# **Heureuses sans enfants**

Anaëlle Grondin

■ goïste, narcissique, névrosée... Quand une femme ■ n'est pas mère, elle subit beaucoup de violences. » Colombe Schneck, « mère heureuse de deux enfants », s'est interrogée sur le jugement sévère que la société porte sur les femmes sans enfants. Pour « changer le regard très dur » des autres, la journaliste et romancière fait témoigner et dresse le portrait de trois femmes sans enfants d'âge et de nationalité différentes dans Femmes sans enfant, femmes suspectes, documentaire diffusé ce vendredi à 23 h 20 sur Arte.

« Elles sont apaisées », souligne Colombe Schneck. Toutes trois ont en commun une jeunesse heureuse et un besoin d'indépendance... mais aussi le fait de devoir constamment se justifier et rappeler qu'elles n'éprouvent pas de « manque » dans leur vie, ce qui est souvent difficile à concevoir.

« Quand on sort d'une norme, on doit se justifier. L'histoire de l'humanité est ainsi faite que dès qu'une femme est



Eva Maria, une Allemande de 80 ans, et son compagnon Karl.

autre chose qu'une mère, c'est une putain », déplore la journaliste. Son documentaire montre qu'il n'est pas évident pour ces femmes d'expliquer ce choix de vie, même auprès de leurs parents et amis. « Ce n'est pas quelque chose de rationnel, concède Colombe Schneck. Mais le fait que j'aie des enfants n'est pas rationnel non plus. »■

Au départ, un livre

Ce n'est qu'après avoir découvert A l'enfant que je n'aurai pas de Linda Lê (NiL Editions) que Colombe Schneck a osé demandé à ses proches sans enfants pourquoi c'était le cas.

# ■ Votre soirée télé



# france 2















Alors on chante! Invités: Line Renaud, Pierre Bergé, Pascal Obispo...

Pour les 20 ans du Sidaction, Pascal Obispo a réuni 120 artistes et célébrités sur l'album «Kiss & Love». dans les bacs depuis le 3 novembre.



**Duel au soleil** « Aller simple ». (Fr., 2013). Avec Gérard Darmon.

En Corse, deux policiers, de générations et de tempéraments différents, l'un insulaire de naissance et l'autre breton, sont contraints d'enquêter ensemble.



Faut pas rêver Présenté par Philippe Gougler. «Polynésie, de Tahiti à Bora Bora».

«Matarai, les yeux du ciel».«Les hommes forts de Rurutu».«Les as du lagon».«Truck en stock»«Les sauveteurs du paradis».



**Football** Championnat de France Ligue 1. 15° journée. Marseille / Nantes. En direct.

Après avoir accueilli les Girondins de Bordeaux dimanche dernier, les Marseillais évoluent une nouvelle fois à domicile.





**Bienvenue** en Sibérie **○○** Comédie de Ralf

Huettner (All-Rus, 2012). 1h40. Avec Katja Riemann, Joachim Kró. Un quadragénaire timide et

falot est envoyé en mission au fin fond de la Sibérie.





# NCIS

«Honore ton père». (USA, 2014). Avec Mark Harmon, Michael Weatherly, Emily Wickersham, Pauley Per-

L'équipe mène l'enquête après qu'un navire de l'armée a pris feu.

# **FRANCE 4**

20.45 Les Aventuriers du monde perdu (1/2). Téléfilm de Stuart Orme (G.B.-USA, 2001). 22.00 Les Aventuriers du monde perdu Téléfilm d'aventures. (2/2).

### **FRANCE 5**

20.40 On n'est pas que des cobayes! Magazine. Présenté par A. Lecaron, E. Chassaing, D. Lowe, V. Chatelain. 21.30 On n'est pas que des cobayes!

20.50 Enquête d'action Magazine. Présenté par Marie-Ange Casalta. «Vols et trafics à la frontière : les gendarmes de l'Est mènent l'enquête »

22.50 Enquête d'action

### TMC

21.00 Les Experts: Manhattan

«Avant l'heure». «Les intouchables ». «Un corps en vitrine». «Jeu de maux ». «Je tue donc ie suis». «Le mauvais fils».

20.50 L'Œuf ou la Poule? Jeu. Présenté par Cyril Hanouna. Invités : les Chevaliers du fiel, Olivier Minne, Jean-Marc Généreux, Sheila...

# NRJ 12

20.50 Sauveur Giordano «Rendez-moi mon bébé». Téléfilm de Bertrand Van Effenterre (Fr., 2006). 22.40 Sauveur Giordano Téléfilm de suspense. « Aspirant officier ».



# AVANT-PREMIERES EXCEPTIONNELLES CE DIMANCHE DANS TOUTE LA FRANCE!

TOUTES LES SALLES ET HORAIRES SUR allocine.com/paddington



CANADA Entre ambiance américaine et européenne, la plus grande ville francophone séduit

# Montréal, la ville aux deux visages

Susan Palmer

ntimiste et cosmopolite, Montréal s'ouvre sur le monde. Ce New York parisien, poumon du Québec, change de visage avec les saisons. « Difficile de reconnaître la ville où vous vous promeniez en sueur l'été quand vous devez la traverser en pleine tempête de neige l'hiver. Mais qui dit hiver ne dit pas ville morte, car la métropole continue de vivre. », explique Matthieu Payen, expatrié au Canada depuis deux ans.

**> Les incontournables.** Entre ses rues pavées, ses places et ses immeubles chargés d'histoire, le Vieux-Montréal est un lieu de prédilection pour les tournages de films. Le quartier a servi de décor à *L'Etrange Histoire de Benjamin Button, X-Men* ou encore *L'Odyssée de Pi.* « Ses restaurants et galeries d'art valent le détour. Sans oublier le bar de chansonniers le 2 Pierrots, une tradition québe-

coise. » Pour profiter d'une vue panoramique sur tout Montréal, direction le Mont-Royal, une colline qui domine la ville. « Prévoyez une balade d'une demi-heure pour atteindre le sommet. Celui-ci reste accessible l'hiver avec de bonnes chaussures, en raquettes ou en ski de fond. » L'effort sera largement récompensé par le spectacle offert à vos yeux.

Dû et quoi manger? « Pour bien manger à Montréal, il faut s'attendre à payer cher. Mais il est possible de trouver des bons plans, par exemple en s'offrant un brunch. Vous pourrez aussi vous « sucrer le bec » avec une queue de castor, sorte de beignet sur laquelle on peut tartiner du Nutella ou de la confiture », conseille Matthieu Payen. Vous ne pourrez pas quitter Montréal sans goûter une poutine, célèbre spécialité québecoise à base de frites et de fromage fondu. Le restaurant la Banquise, vous en propose une trentaine de versions. Autre spécialité à



Montréal se visite à toutes les saisons, mais particulièrement en automne.

tester, le sandwich *smoked meat* à la viande fumée.

**> Où sortir ?** La vie nocturne à Montréal est très riche et intense. « Pour les amoureux de musique électronique, le parc Jean-Drapeau accueille les Piknic Electronik tous les dimanches de l'été de14 h à 22 h. En hiver, même concept à l'Igloofest dans le Vieux Port », décrit Matthieu Payen. Pour une soirée paillettes, direction les Terrasses Bonsecours et leur vue

imprenables sur la ville et le fleuve Saint-Laurent.

> Quand y aller ? Montréal se visite toute l'année. Même si l'hiver y est rigoureux avec des températures pouvant descendre jusqu'à -35°C, le large réseau souterrain permet de continuer à « vivre » normalement. En été, le thermomètre peut facilement atteindre les 30°C. Il faudra donc planifier votre voyage en fonction de vos goûts et de vos attentes. ■



### RENDEZ-VOUS DANS VOTRE MAGASIN SFR LE PLUS PROCHE

NANCY 33 RUE ST JEAN 03 83 37 57 85 - C.CIAL ST SÉBASTIEN 03 83 27 58 06 - 25 RUE ST DIZIER 03 83 35 60 00 HOUDEMONT GALERIE CIALE RN57 03 83 54 29 74

METZ 2 RUE MARGUERITE PUHL DEMANGE 03 87 18 13 15 - C.CIAL ST JACQUES NIVEAU 0 03 87 78 48 16 MARLY C.CIAL LECLERC 03 87 18 06 32 - SEMECOURT C.CIAL AUCHAN 03 87 31 61 03 -

# PLUS DE 1.5 MILLIONS D'ENTRÉES EN 1 SEMAINE! LA RÉVOLTE EST EN MARCHE.



# HUNGER GAMES LA RÉVOLTE

PARTIE I

# ACTUELLEMENT AU CINÉMA





















FOOTBALL Le Brésilien a été condamné à un mois ferme pour son coup de boule sur Thiago Motta

# Brandao ne s'en tire pas si mal

William Molinié

randao prend du ferme. Pour son coup de boule sur Thiago Motta, asséné dans les couleurs du Parc des Princes en août, le Brésilien de Bastia a été condamné à un mois de prison (sans mandat de dépôt) et à 20000 € d'amende, jeudi, par le tribunal correctionnel de Paris. Le procureur avait réclamé une peine avec sursis (huit mois) et 15 000 € d'amende. Pourquoi une telle différence? Décryptage avec M° Eolas, l'avocat pénaliste français aux 150 000 « followers » sur Twitter.

# > Le juge n'est pas allé « au-delà des réquisitions du procureur ».

C'est la durée d'une peine qui fixe sa sévérité, « et non les mesures qui l'assortissent », rappelle M° Eolas. La peine prononcée (un mois) est donc moins lourde que celle proposée (huit mois), même si celle-ci avait été assortie de sursis simple. Ferme ou pas ferme, le juge a donc retenu « un huitième de la peine requise ».

**>Le juge voulait des travaux d'intérêt général.** L'absence de Brandao, opéré jeudi de la cuisse, ne permettait pas au tribunal de prononcer une peine de travaux d'intérêt général (TIG), a indiqué le président du tribunal. « Depuis la suppression du travail forcé en 1974, le tribunal doit recueillir l'accord du condamné pour imposer des TIG », remarque Me Eolas.

**> Brandao n'ira pas en prison.** Faute de TIG, le tribunal n'avait d'autre choix que de prononcer une peine de prison ferme pour renvoyer le footballeur devant le juge d'application des peines (JAP). Quand les peines de prison ferme sont inférieures à six mois, le JAP peut les transformer en sursis et imposer des TIG en complément. « Il n'ira pas en prison. C'est le juge d'application des peines de Bastia qui aménagera sa peine », indique Me Eolas.



Le Brésilien de Bastia devrait voir sa peine convertie en jours-amendes.

Peu compatibles avec son métier, les TIG seront sans doute changés en jours-amendes. Nul doute que le Brésilien pourra les payer. « Dans un an, il sera débarrassé de cette affaire, sans un sursis qui aurait plané au-dessus de sa tête pendant cinq ans. »

**>Le joueur paie la préméditation.** Du ferme pour un coup de boule, estce sévère? « Brandao est une figure publique, et les problèmes de violences dans le foot amateur n'ont sans doute pas joué en sa faveur », estime le pénaliste. Mais c'est surtout la préméditation reconnue de l'agression qui a conduit à cette peine. « Sans la préméditation, il encourait au maximum une amende de 1500 €. » ■

# **LE CHIFFRE**

**7500** 

Euros. C'est la somme que les sponsors devront payer pour apparaître sur les chaussettes des joueurs d'Evian. Le club est le premier à commercialiser cet espace, match par match.

### **FOOTBALL**

# Pelé dans un état critique

L'état de santé de la légende du football brésilien Pelé, 74 ans, a empiré jeudi et il a été transféré dans une unité de soins spécialisés, a annoncé l'hôpital Albert-Einstein de Sao Paulo, où il est traité pour une infection urinaire. C'est la deuxième fois en l'espace d'une dizaine de jours que le « roi Pelé » est hospitalisé dans cet établissement, après avoir subi une opération pour des calculs rénaux le 13 novembre. Il y était alors resté deux jours. L'établissement ne s'est pas prononcé sur une date de sortie.

# **FOOTBALL**

# **Douches froides dans le Chaudron**

La malédiction de Geoffroy-Guichard court toujours. Voilà vingt ans que Saint-Etienne n'arrive pas à battre chez lui son voisin honni de l'Olympique Lyonnais, qu'il reçoit ce dimanche, à 21 h. « Cette année, on n'a rien prévu de spécial en cas de victoire, avoue Jean-Guy, président de l'Union des supporters stéphanois. On dit que les joueurs sont superstitieux. Nous, c'est pareil. »

# La tête assassine de Briand

Superstitieux ou refroidis? Depuis un soir d'octobre 2004, les supporters stéphanois ont appris à ne pas faire sauter le bouchon trop tôt, jurisprudence Govou oblige. « On avait fait un match énorme, se rappelle Nicolas Marin, joueur de Saint-Etienne à l'époque. C'était le grand Lyon en face, mais on pensait vraiment créer l'exploit. Je me souviens encore de la désolation dans le vestiaire. » Il v a de quoi. Ce soir-là, les Verts mènent 2-1 à la 87° minute avant de subir le finish lyonnais habituel des grandes années 🚊 (2-3). Depuis, à chaque fois, « tout le monde dans le stade craint qu'ils nous refassent le coup », frissonne Jean-Guy. Cela s'est produit l'an dernier :

la même crispation a frappé sans prévenir, sur une dernière attaque conclue par un coup de tête assassin de Briand dans les arrêts de jeu (1-2), alors que Christophe Galtier avait demandé à ses troupes de « jouer le tout pour le tout ». « Dimanche, les Stéphanois devront gérer correctement le match, avance Marin. L'OL a une grosse équipe, mais l'exploit est abordable. »



Saint-Etienne reçoit Lyon dimanche.

## EN LIGUE 1 15° JOURNÉE

Vendredi : Marseille-Nantes Samedi : Paris-Nice, Caen-Montpellier, Lens-Metz, Reims-Bastia, Rennes-Monaco, Toulouse-Lorient Dimanche : Bordeaux-Lille, Evian TG-Guingamp, Saint-Etienne-Lvon

### **CLASSEMENT**

		Pts	Diff.
1	Marseille	31	+17
2	Paris	30	+18
3	Lyon	27	+16
4	Nantes	24	+4
5	Bordeaux	24	+3
6	Saint-Etienne	23	+1
7	Rennes	22	+2
8	Monaco	20	+1
9	Montpellier	20	0
10	Reims	19	-7
11	Nice	18	-2
12	Metz	18	-3
13	Toulouse	17	-2
14	Lille	16	-3
15	Bastia	14	-6
16	Caen	13	-2
17	Lorient	13	-6
18	Evian TG	13	-10
19	Guingamp	12	-15
20	Lens	11	-6

# BLACK WEEK-END DANS VOTRE MAGASIN FAVORI\*\* SUR LES COFFRETS DVD, BLU-RAY™, SÉRIES TV, **PORTEURS DES STICKERS**



Dans la limite des stocks disponibles et dans les magasins participants. Visuels non contractuels.

\*Dimanche 30 novembre : pour tout renseignement concernant les horaires et les jours d'ouverture de votre magasin, rendez-vous à l'accueil du magasin.

© 2014 Warner Bros. Entertainment Inc. Tous droits réservés.



# L'INFO PAR



GRATUIT

# VOUS SUIT TOUS SUIT

# 20 MINUTES UR VOTRE IPHONE









# AUJOURD'HUI OU JAMAIS

-10% <sub>A</sub> -15%

APPLE

ASUS - GOPRO - SONY - BEATS SURFACE PRO 3 - HP - PANASONIC TV ULTRA HD - NESPRESSO...

FNAC SA - RCS CRETEIL 775 661 390